

Эта книга — труд любви. Дрейкотт собирает свидетельства из всех источников, которые ей удастся найти, и использует свою значительную эрудицию, чтобы ярко обрисовать исторический контекст. Она открыто говорит о своей цели — не просто рассказать историю Клеопатры Селены, но и напомнить нам, что в древности существовали достойные женщины-правительницы и что следы их жизни заслуживают того, чтобы отыскать их и собрать воедино.

New York Times Book Review

Обстоятельно и убедительно. Как справедливо отмечает Дрейкотт, Клеопатра Селена — очень современная героиня: женщина, властвовавшая в мире, которым заправляли мужчины. Жена, переступившая в своем браке расовые границы, изгнанница, добившаяся успеха сразу на двух новых роинах.

Wall Street Journal

Тщательно проработанная, полная интересных фактов и деталей, эта книга понравится всем любителям истории.

Washington Independent Review of Books

Наравне с произведениями искусства и историческими артефактами археолог Дрейкотт задействует первичные источники, чтобы нарисовать живой портрет Клеопатры Селены и бурного времени, в которое она жила.

Booklist

Подробнейшая биография... Среди прочих тем Дрейкотт проливает свет на проблемы расовой и этнической принадлежности в Римской империи, а также на возможности женщин снискать славу и влияние. Такой взгляд на древность приводит в восторг.

Publishers Weekly

С помощью точных контекстуальных свидетельств Дрейкотт воссоздает жизнь и время выжившей дочери Клеопатры. Яркое изображение трудного пути забытой африканской царицы.

Kirkus Reviews

От всей души рекомендую убедительную биографию Клеопатры Селены, царевны-заложницы, единственной выжившей дочери Клеопатры и Марка Антония. Дрейкотт вдыхает жизнь в малоизвестную историю умной и сильной женщины смешанного происхождения, проложившей собственный путь в эту бурную эпоху.

*Адриенна Мэйор, автор книг
«Когти грифона и летающие змеи: древние мифы,
исторические диковинки и научные курьезы»,
«Яды, микробы, животные, адский огонь.
История биологического и химического оружия
Древнего мира»*

Очаровательно! Книга полна невероятных фактов о Древнем Риме, Египте, Северной Африке... подкреплена массой ссылок на искусство и литературу.

*Кэролайн Лоуренс, автор
серии книг «Римские тайны»*

Джейн Дрейкотт написала превосходную историю о дочери Клеопатры — царице и пленнице. В ее умелых руках археологические находки говорят сами за себя. Наконец-то Клеопатра Селена заняла свое законное место в истории.

*Барри Штраус, автор книги
«Война, создавшая Римскую империю»*

Джейн
Дрейкотт

ДОЧЬ КЛЕОПАТРЫ

Царевна Египта
пленница Рима
царица Африки



УДК 94(32)+94(37)+94(397)

ББК 63.3(0)32

Д73

Jane Draycott

CLEOPATRA'S DAUGHTER

Egyptian Princess, Roman Prisoner, African Queen

Перевод с английского Алины Зенцовой

Дизайн обложки Алексея Коннова

Опубликовано с согласия PEW Literary Agency Limited и Synopsis Literary Agency

Дрейкотт Дж.

Д73 Дочь Клеопатры : Царевна Египта, пленница Рима, царица Африки / Джейн Дрейкотт ; [пер. с англ. А.С. Зенцовой]. — М. : КоЛибри, Азбука-Аттикус, 2025. — 336 с. ; ил.

ISBN 978-5-389-25382-7

Единственная дочь Марка Антония и царицы Египта Клеопатры VII, пленница в Риме, жена мавретанского царя — судьба Клеопатры Селены была поистине необычайной. Она провела детство в Александрии, сопровождала мать в поездках по Средиземноморью, получила блестящее образование: в будущем ей надлежало удачно выйти замуж, родить сыновей, укреплять правление своих родителей. Однако события на политической арене сложились иначе. Жизнь этой поразительной женщины выдающийся историк и археолог Джейн Дрейкотт виртуозно восстанавливает из древних монет и мозаик, слоновой кости и бронзы, перенося читателя из Александрии к Акциуму, с Палатинского холма в Северную Африку.

«Определенно, Клеопатра Селена никогда не достигнет славы своей матери, Клеопатры VII. Это, возможно, и к лучшему... Та судьба, которая ждала Клеопатру Селену — родиться принцессой одного из древнейших царств античного мира, потерять всю семью и принадлежавший по праву рождения титул, стать римской пленницей, наконец принять корону совершенно другого, нового государства и править им в течение двух десятилетий, — несомненно, стоит нашего внимания. Далее начинается ее история» (*Джейн Дрейкотт*).

УДК 94(32)+94(37)+94(397)

ББК 63.3(0)32

ISBN 978-5-389-25382-7

© Jane Draycott, 2022

© Зенцова А.С., перевод на русский язык, 2024

© Издание на русском языке, оформление.

ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус», 2024

КоЛибри®

Посвящается Ами в благодарность за последние 17 лет.

Впереди у нас еще 17 и даже больше!

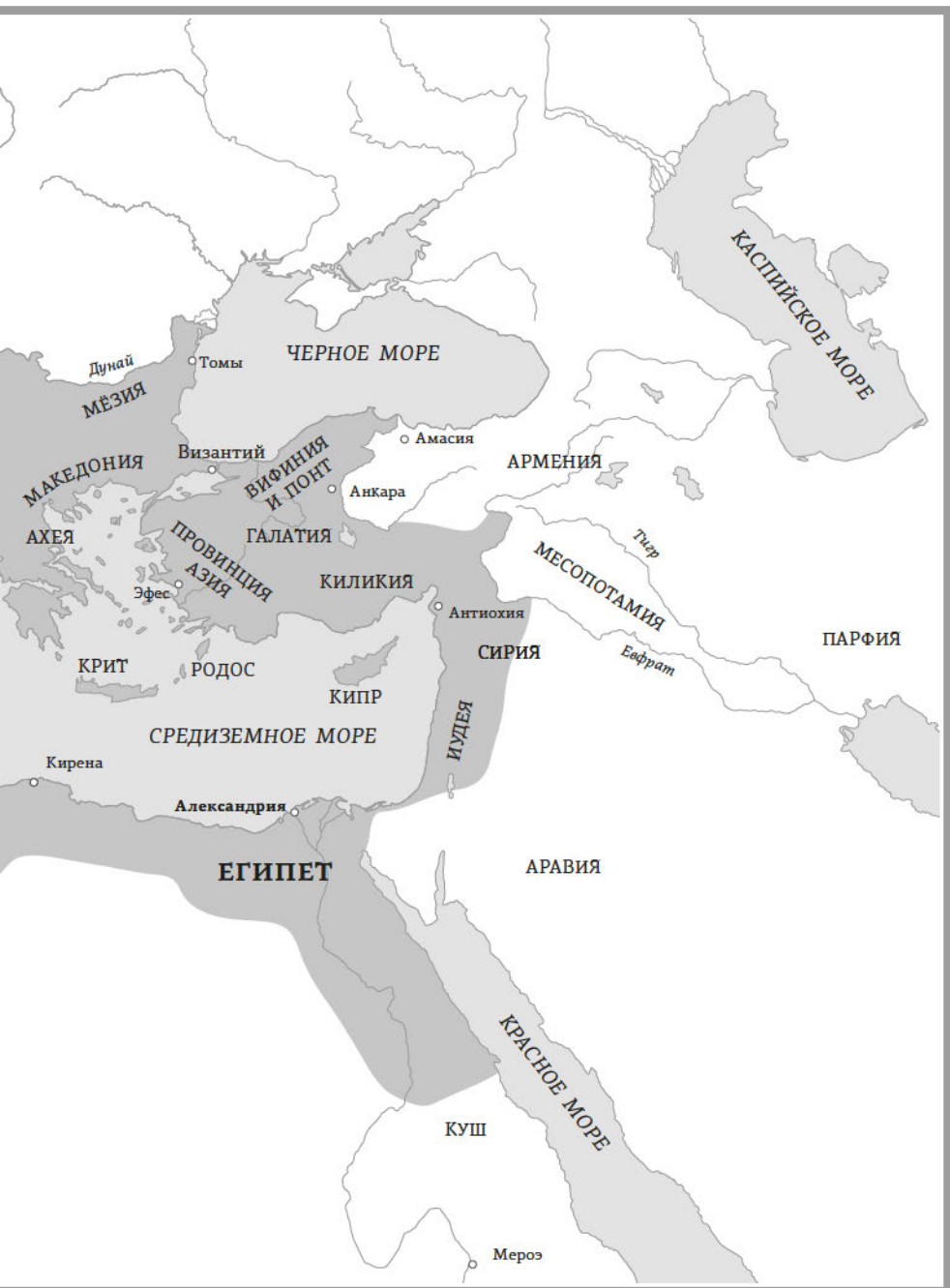
СОДЕРЖАНИЕ

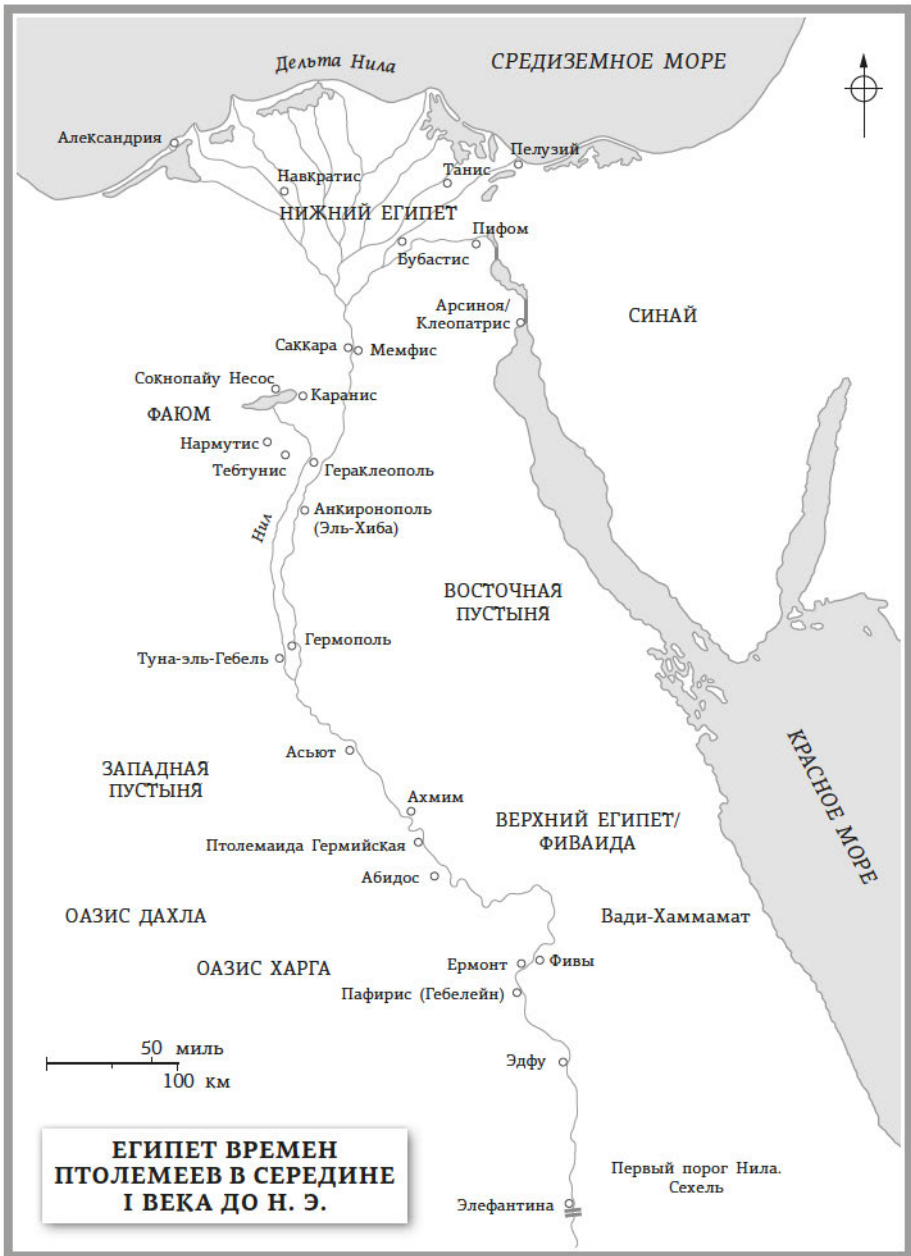
<i>Карты</i>	8
<i>Генеалогические схемы</i>	14
<i>Предисловие</i>	19
<i>Введение</i>	23
1. Александрия: родина Клеопатры Селены	39
2. Антоний и Клеопатра: Восток встречает Запад	53
3. Рождение царицы	81
4. Смерть династии?	102
5. После Акциума	128
6. В Риме... ..	144
7. Египтомания!	159
8. Становление царицы	174
9. С чистого листа: королевство Мавретания	192
10. Благословенный брак?	218
11. Семейный вопрос: вторая династия Птолемеев	235
12. Принцесса Африки?	249
<i>Послесловие</i>	263
<i>Благодарности</i>	268
<i>Приложение</i>	272
<i>Примечания</i>	286
<i>Библиография</i>	321
<i>Список иллюстраций</i>	335



- 1 Большой Сен-Бернар
- 2 Малый Сен-Бернар

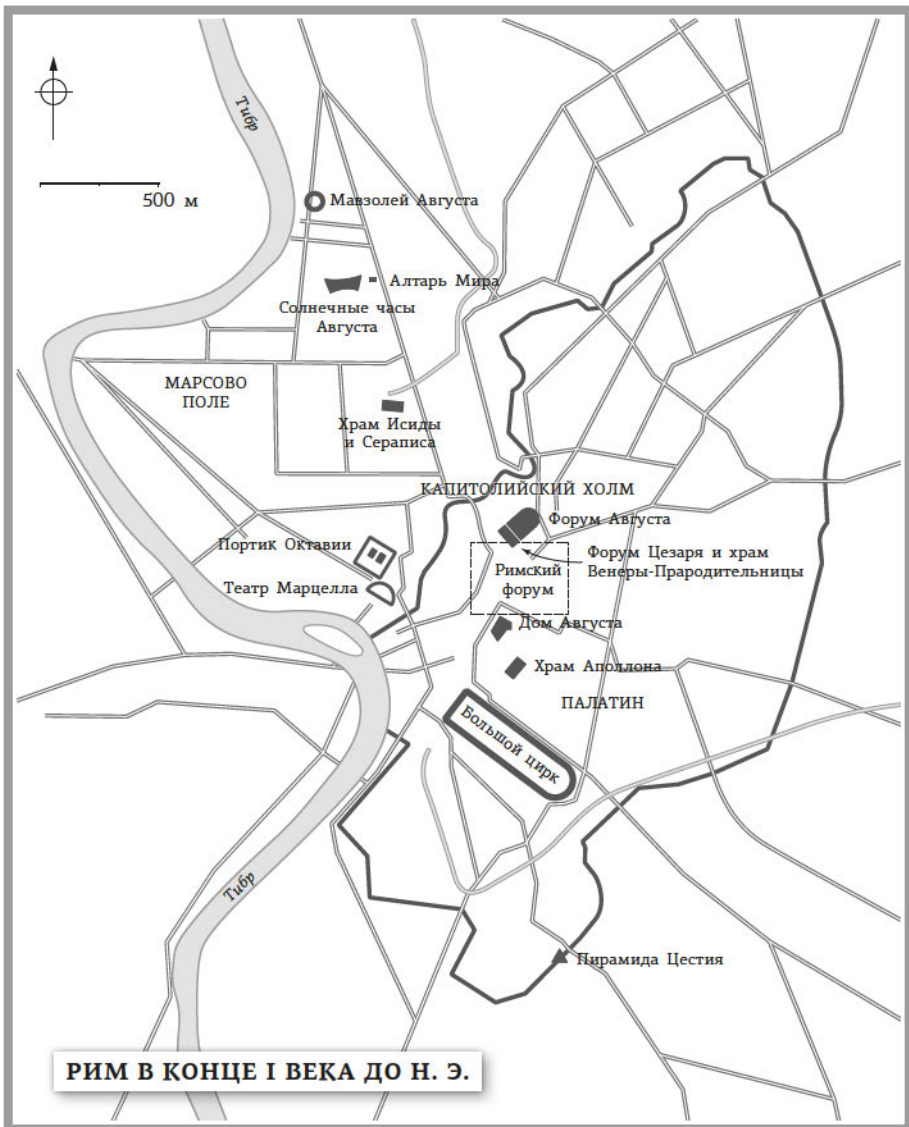
ДРЕВНЕЕ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЕ В СЕРЕДИНЕ I ВЕКА ДО Н. Э.





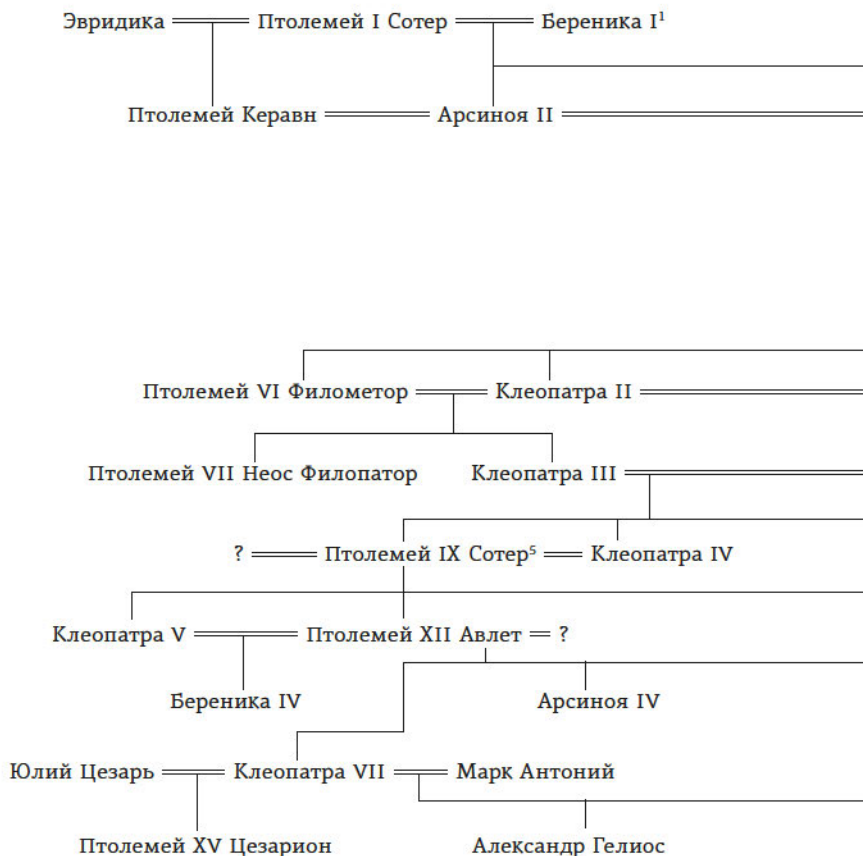
**ЕГИПЕТ ВРЕМЕН
ПТОЛЕМЕЕВ В СЕРЕДИНЕ
I ВЕКА ДО Н. Э.**







КРАТКАЯ РОДОСЛОВНАЯ ДИНАСТИИ ПТОЛЕМЕЕВ



¹ Македонская аристократка

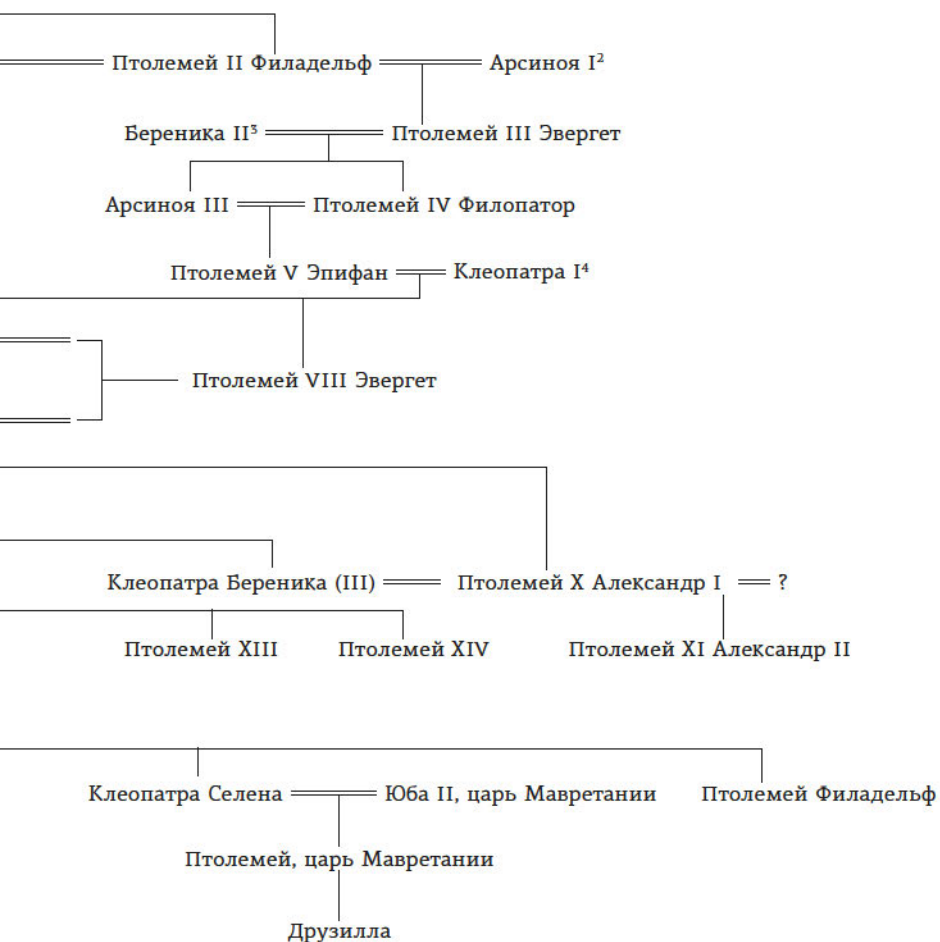
² Дочь Лисимаха, царя Фракии

³ Дочь Магаса, царя Кирены, сына Береники I

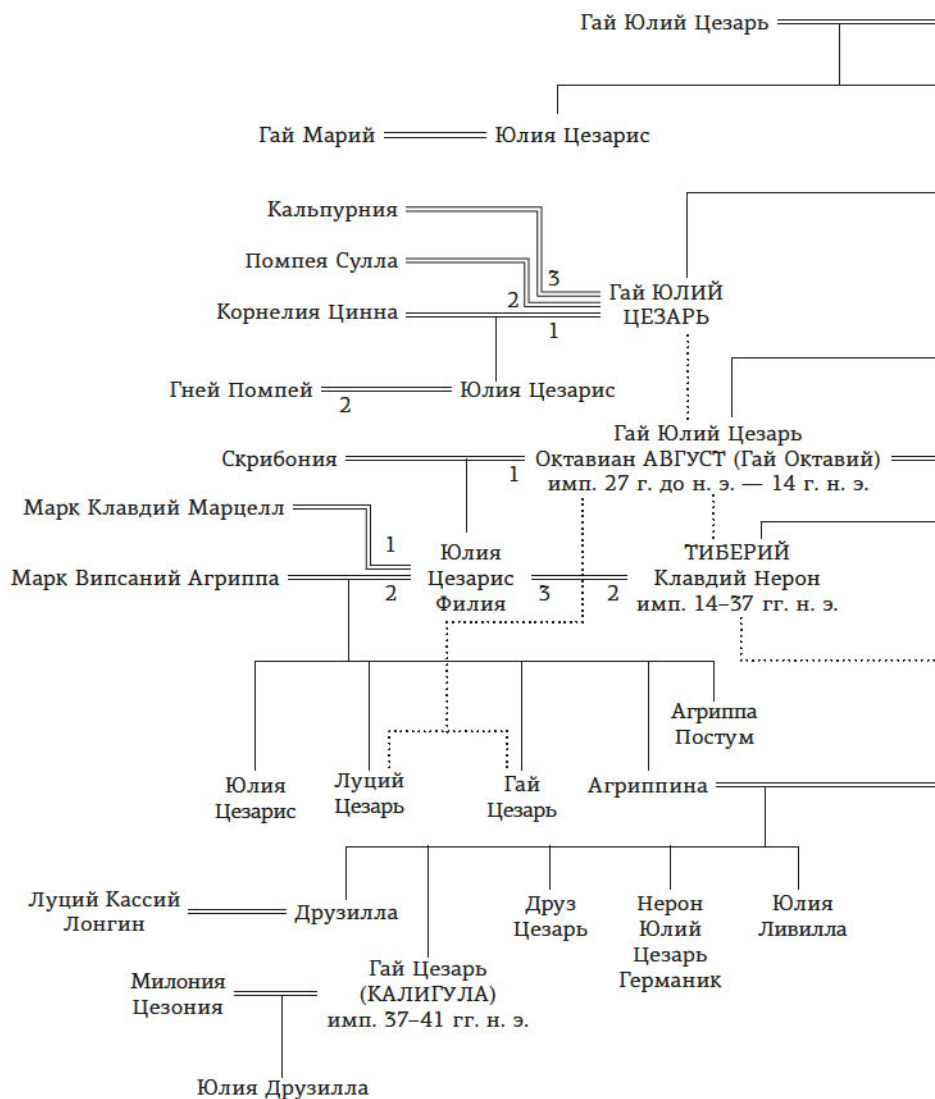
⁴ Дочь Антиоха III, царя государства Селевкидов

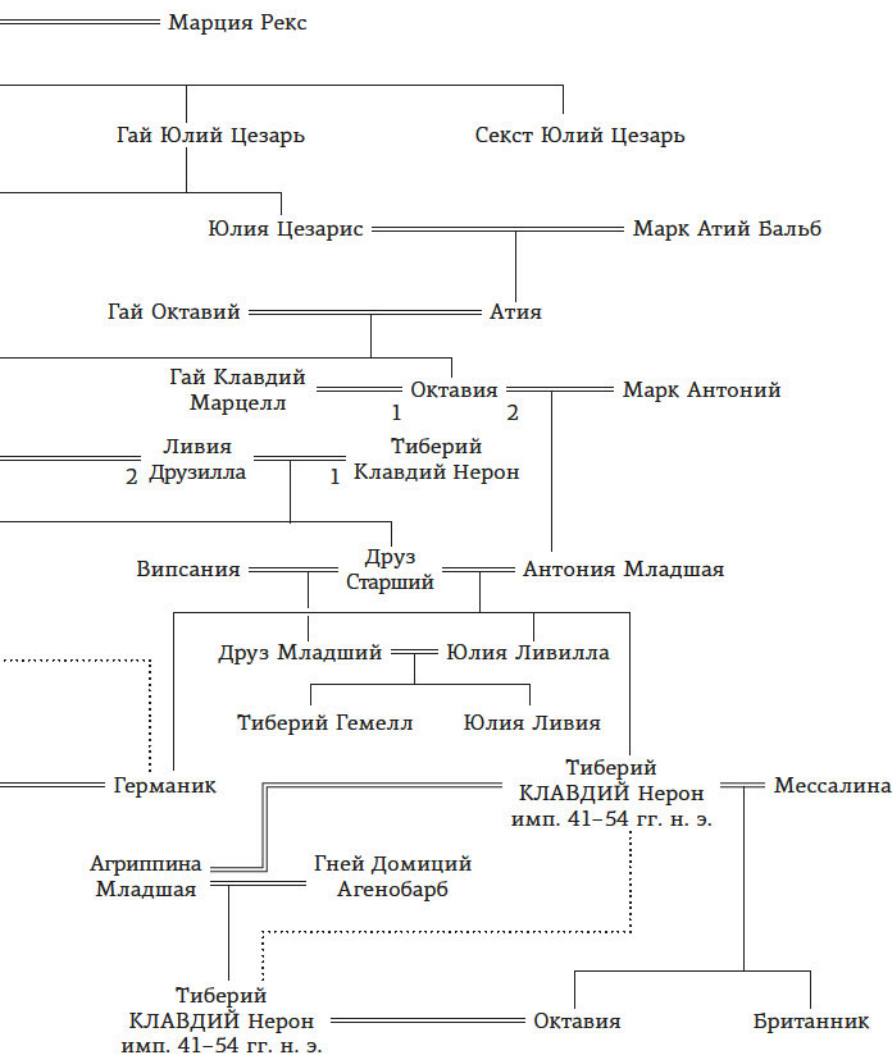
⁵ Есть предположения, что Птолемей IX на самом деле сын Птолемея VIII и Клеопатры II (см. RdE 35. 1984:47-50)

==== Брак



РОДОСЛОВНАЯ ЮЛИЕВ-КЛАВДИЕВ





| сын/дочь = брак имп. — император

⋮ приемный сын 1 2 — очередность брака

Предисловие

Сложно осмелиться написать биографию любой исторической личности античных времен, тем более если это женщина. В отличие от своих средневековых и современных коллег древние историки в большинстве своем не оставили после себя ни писем, ни дневников, и только в редких случаях их дословно запечатленные рассуждения могут послужить в качестве исходного биографического материала. Литературные, документальные, археологические или даже биоархеологические свидетельства, которые можно использовать в своих исследованиях, не вызывают особого доверия. Тысячи лет шовинизма, сексизма и мизогинии, грубых стереотипов о том, кем должна быть женщина, а кем она быть не может, что ей следует делать, а что — нет, похоронили под собой любую информацию о настоящей жизни древних женщин [1].

Как много нам известно на сегодняшний день, к примеру, о женщинах, которые создавали разножанровые литературные произведения, имевшие успех среди современников? Самая известная из них, поэтесса Сафо, жившая в конце VII века до н. э., была не единственной женщиной-литератором. Есть свидетельства, что около ста женщин писали и распространяли произведения на греческом и латинском языках. Еще больше было тех, кто писал на множестве дру-

гих языков, распространенных в античном Средиземноморье, и чьи работы, к сожалению, не дошли до наших дней или были утеряны из-за многочисленного переписывания манускриптов [2]. Примерно в то же время, когда Сафо сочиняла поэзию в Греции, некая Аси Акарай писала стихотворения на этрусском языке, посвящая их богине Афродите. Эти стихи были затем выгравированы на арибаллах — амфорах, которые использовали для хранения масел и парфюма [3]. Не восстанови археологи церийские арибаллы, найденные на территории современного итальянского города Черветери, мы бы никогда не узнали о ее литературных начинаниях. Фреска, обнаруженная в Помпеях (*Insula Occidentalis*¹) и известная под названием «Сафо», датируется приблизительно 50 годом до н. э. На ней нарядно одетая женщина, утопающая в золотых украшениях, кусает кончик пера, собираясь с мыслями, перед тем как написать что-то на восковой табличке. Такое изображение позволяет нам предположить, что многие женщины Античности были грамотными и наравне с мужчинами использовали свое образование в творческих начинаниях, создавая произведения поэзии и прозы в дополнение к остальной письменной работе, интегрированной в их каждодневную рутину, такую как написание писем и ведение домашних или торговых записей [4].

Также не столь известен факт, что женщины Античности создавали великолепные произведения искусства во всевозможных жанрах. На другой фреске приблизительно того же периода, найденной в доме хирурга в Помпеях, изображена женщина, которая в окружении замороженных сообщниц пишет портрет. Значит, женщины, жившие в те времена, могли заниматься искусством не только в частном порядке; некоторые из них были профессиональными ремесленницами [5]. Их работы выставлялись в самых

¹ Западная инсула (лат.). — Здесь и далее, если не указано иное, прим. ред.

престижных заведений античного Средиземноморья. Согласно древнеримскому энциклопедисту Плинию Старшему, благодаря которому мы знаем достаточно об известных древних художниках и их выдающихся произведениях, расписное панно богини Артемиды, созданное афинской художницей Тимарет в V веке до н. э., выставлялось в Эфесе; портрет девочки авторства другой древнегреческой художницы, Эйрены, можно было увидеть в Элефсисе; портрет пожилой женщины и автопортрет, написанный с помощью зеркала, авторства древнеримской художницы Иайи Кизикской были показаны в Неаполе [6]. Несмотря на то что большинство произведений, созданных женщинами, с течением времени были утрачены, некоторые из них, относившиеся к наиболее практичным видам прикладного искусства (таким как гончарное дело), сохранились вместе с отпечатками пальцев и ладоней своих создательниц [7].

Тот тип женщин, чью биографию хочется написать или прочитать, — это женщины, с которыми особенно сложно столкнуться лицом к лицу. Успешные женщины — те, которых считали успешными их современники мужского пола, — практически не присутствуют в древних исторических текстах, потому что, если они выполняли свою работу должным образом и никак не выделялись, необходимость в их упоминании отпадала сама собой. Клеопатра Селена, египетская принцесса, римская пленница и африканская царица, проведшая всю свою жизнь под надзором, в исторической парадигме оказалась видна и одновременно незаметна. Начиная свое путешествие с целью написать ее первую современную биографию, я знала: это будет непростой задачей [8].

Чтобы заполнить пробелы, в дополнение к литературным, документальным, археологическим и биоархеологическим данным я также включила достаточно информации об окружавших ее людях. Эти материалы взяты из историй

Научно-популярное издание
Танымал ғылыми басылым

Дрейкотт Джейн

ДОЧЬ КЛЕОПАТРЫ

Царевна Египта, пленница Рима,
царица Африки

Ответственные редакторы *М. Терехова, Е. Солодовникова*

Выпускающий редактор *М. Бушueva*

Редактор *Л. Никитина*

Технический редактор *Л. Синицына*

Корректоры *С. Луконина, О. Ануфриева*

Компьютерная верстка *Л. Харченко*

Подписано в печать / Баспаға қол қойылды 15.11.2024.

Формат 60×88 1/16. Бумага офсетная. Гарнитура «PF Centro Serif».

Печать офсетная. Усл. печ. л. 28,0.

Тираж 3000 экз. М-FEM-34372-01-R. Заказ №

Изготовитель: ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус» — обладатель товарного знака КоЛибри 115093, Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Даниловский, пер. Партийный, д. 1, к. 25 Тел. (495) 933-76-01, факс (495) 933-76-19 E-mail: sales@atticus-group.ru	Өндіруші: «Издательская Группа «Азбука-Аттикус»-ЖШҚ — КоЛибри тауар белгісінің иесі 115093, Мәскеу, қ. іш. аум. Даниловский муниципалдық округі, Партийный т.ш., 1-үй, к. 25 Тел. (495) 933-76-01, факс (495) 933-76-19 Эл. поштасы: sales@atticus-group.ru
Филиал ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус» в г. Санкт-Петербурге 191024, г. Санкт-Петербург, ул. Херсонская, д. 12–14, лит. А Тел. (812) 327-04-55 E-mail: trade@azbooka.spb.ru www.azbooka.ru; www.atticus-group.ru	Санкт-Петербург қаласындағы «Азбука- Аттикус» Баспа Тобы» ЖШҚ филиалы 191024, Санкт-Петербург, Херсон көшесі, 12–14-үй, лит. А Тел. (812) 327-04-55 Эл. поштасы: trade@azbooka.spb.ru www.azbooka.ru; www.atticus-group.ru

Отпечатано в России. Ресейде басып шығарылған.

Техникалық реттеу туралы РФ заңнамасына сай басылымның сәйкестігін
растау туралы мәліметтерді мына адрес бойынша алуға болады:

<http://atticus-group.ru/certification/>.

Знак информационной продукции (Федеральный закон № 436-ФЗ от 29.12.2010 г.)
Ақпараттық өнім белгісі (29.12.2010 ж. № 436-ФЗ Федералдық заң)

16+